

ZA5775

Flash Eurobarometer 340
(The Charter of Fundamental Rights of the European Union)

Country Questionnaire
Latvia (Russian)

EB FLASH 340 - The Europeans and the EU Charter of Fundamental Rights - LVR

D1 Сколько Вам лет?

(ЗАЧИТАЙТЕ — ЕСЛИ «ОТКАЗ», КОД '99')

--	--

D2 ATZĪMĒJIET RESPONDENTA DZIMUMU

Мужчина	1
Женщина	2

Q1 Знакомы ли Вы с “Хартией основных прав граждан Европейского Союза”?

(NOLASĪT - TĪKAI VIENA ATBILDE)

Да, и Вы знаете, что это такое	1
Да, Вы об этом слышали, но не уверены, что это такое	2
Нет, Вы никогда не слышали о “Хартии основных прав граждан Европейского Союза”	3
Не знаю/нет ответа	4

FL213 Q5 TREND MODIFIED

ЗАЧИТАЙТЕ: "Хартия основных прав граждан Европейского Союза определяет политические, социальные и экономические права граждан ЕС, в основном описанные в шести главах и в таких сферах, как Достоинство, Равенство, Солидарность, права Граждан, Правосудие. Для простоты мы будем использовать термин Хартия в данном опросе.

Q2 Говоря у юридическом статусе Хартии, как Вы думаете, является ли она юридически обязательной, иными словами, может ли любой суд Европейского Союза быть гарантом того, что к правам, закрепленные в Хартии будут относиться с уважением?

(NOLASĪT - TĪKAI VIENA ATBILDE)

Да, определенно	1
Да, скорее всего	2
Нет, скорее всего, нет	3
Нет, определенно нет	4
НЕ ЗНАЮ/НЕ Т ОТВЕТА (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	5

NEW

Q3 По каждому из следующих утверждений, касающихся того, когда Хартия применима, и когда нет, скажите, считаете ли Вы это утверждение верным или нет: Хартия применима

(NOLASĪT - TĪKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)

(ROTĒT)	Верно	Неверно	Не знаю/нет ответа
---------	-------	---------	--------------------

1	ко всем действиям институтов и учреждений ЕС (например, когда институты ЕС принимают новые законы)	1	2	3
2	ко всем действиям государств-членов ЕС, включая вопросы, входящие в разряд национальной компетенции	1	2	3
3	к странам-членам ЕС только в случаях применения ими законодательства ЕС	1	2	3

NEW

Q4a	Представьте себе, чтобы Вы чувствовали, если бы права, закрепленные в Хартии нарушались и Вы хотели бы пожаловаться на это. В какой бы из институтов вы обратились бы? В первую очередь?
-----	--

(NOLASĪT - ROTĒT KODU 1-6 - TĪKAI VIENA ATBILDE)

Институт ЕС (например, Европейскую Комиссию или Европейский Парламент)	1
Латвийское правительство	2
Полиция в Латвии	3
Суд в Латвии	4
Омбудсмен или независимое учреждение в Латвии	5
Неправительственная организация (НПО)	6
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	7
Никуда/Вы бы не жаловались (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	8
НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА	9

NEW

Ja Q4a=kods 8 vai 9, pāriet pie Q5

Ja kods 1-6, nerādīt Q4a sniegto atbildi

Q4b	Какие еще аспекты являются важными?
-----	-------------------------------------

(NOLASĪT - ROTĒT KODU 1-6 - TĪKAI VIENA ATBILDE)

Институт ЕС (например, Европейскую Комиссию или Европейский Парламент)	1,
Латвийское правительство	2,
Полиция в Латвии	3,
Суд в Латвии	4,
Омбудсмен или независимое учреждение в Латвии	5,
Неправительственная организация (НПО)	6,
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	7,
Никуда/Вы бы не жаловались (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	8,
НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА	9,

NEW

Q5	По каждому из следующих аспектов, касающихся Хартии, скажите, были бы Вы заинтересованы или нет в получении более подробной информации об этом?
----	---

(NOLASĪT - TĪKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)

	(ROTĒT)	Очень заинтерес ованы	Скорее заинтерес ованы	Не очень заинтерес ованы	Вообще не заинтерес ованы	Не знаю/нет ответа
--	---------	-----------------------------	------------------------------	--------------------------------	------------------------------------	--------------------------

1	Куда обращаться если права, закрепленные в Хартии нарушаются (например, компетентные суды или органы, которые могли бы рассматривать жалобы)	1	2	3	4	5
2	Содержание Хартии: Ваши фундаментальные права как граждан ЕС	1	2	3	4	5
3	Когда Хартия применима и когда нет	1	2	3	4	5
4	Исторический и политический контекст Хартии: когда она была принята, кем и т.п.	1	2	3	4	5

NEW

D4	В каком возрасте Вы закончили дневное обучение? (ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ – основное занятие - учёба (имеется диплом об окончании основной школы или средней школы, степень бакалавра, магистра и др.)
----	--

(INT.: Ja JOPROJĀM MĀCĀS / STUDĒ, KODS "00" - Ja NAV IZGLĪTĪBAS, KODS "01" - Ja ATTEIKUMS, KODS "98" - Ja NA, KODS "99")

--	--

FL 339 D4

D5	Говоря о Вашем роде деятельности в настоящее время, то Вы самозанятое лицо, служащий, рабочий или Вы не работаете? Значит ли это, что Вы...
----	---

JA ATBILDE TIEK SNIEGTA PAR PAMATKATEGORIJU, NOLASĪT ATBILSTOŠĀS APAKŠKATEGORIJAS

САМОЗАНЯТОЕ ЛИЦО / САМ СЕБЕ РАБОТОДАТЕЛЬ	
Крестьянин, лесничий, рыбак	1
Владелец магазина, ремесленник	2
Специалист с личной практикой (юрист, практикующий врач, бухгалтер, архитектор...)	3
Руководитель предприятия	4
Другое	5
СЛУЖАЩИЙ, РАБОЧИЙ	
Специалист (работающий по найму врач, юрист, бухгалтер, архитектор...)	6
Руководящий работник, директор или руководитель высшего звена	7

Руководитель среднего звена, другие управленческие должности (руководитель отдела, менеджер, учитель, специалист)	8
Государственный служащий	9
Офисный работник	10
Служащий другого типа (продавец, медсестра и т.п.)	11
Другое	12
РАБОЧИЙ ФИЗИЧЕСКОГО ТРУДА	
Прораб/ бригадир (менеджер команды т .д.)	13
Рабочий физического труда	14
Неквалифицированный рабочий	15
Другое	16
НЕ РАБОТАЮЩИЙ (БЕЗ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО РОДА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)	
Занимаетесь домашним хозяйством	17
Студент (на дневном отделении)	18
Пенсионер	19
Ищите работу	20
Другое	21
Отказ от ответа (SPONTĀNI)	22

FL 339 D5

D4	В каком возрасте Вы закончили дневное обучение? (ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ – основное занятие - учёба (имеется диплом об окончании основной школы или средней школы, степень бакалавра, магистра и др.)
----	--

(INT.: Ja JOPROJĀM MĀCĀS / STUDĒ, KODS "00" - Ja NAV IZGLĪTĪBAS, KODS "01" - Ja ATTEIKUMS, KODS "98" - Ja NA, KODS "99")

--	--

D5a	Что касается того, чем Вы занимаетесь в настоящее время, Вы бы сказали, что Вы занимаетесь индивидуальной деятельностью (самозанятый/ -ая), работаете по найму, занимаетесь ручным трудом или Вы бы сказали, что не занимаетесь профессиональной деятельностью?
-----	---

(IESPĒJAMA TĪKAI 1 ATBILDE)

Занимаетесь индивидуальной деятельностью (самозанятый/ -ая)	1
Работает по найму	2
Рабочий (физическая работа)	3
Не занимается профессиональной деятельностью	4
Отказ (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	5

D5b JAUTĀT, JA Занимаетесь индивидуальной деятельностью, D5a=KODS 1

D5b	Вы бы сказали, что Вы...?
-----	---------------------------

(NOLASĪT - TĪKAI VIENA ATBILDE)

Фермер, лесничий, рыбак	1
Владелец магазина, ремесленник	2
Специалист (юрист, медицинский работник, бухгалтер, архитектор ...)	3
Руководитель фирмы	4
Прочее\Отказ (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	5

D5c JAUTĀT, JA Работает по найму, D5a=KODS 2

D5c Вы бы сказали, что Вы...?

(NOLASĪT - TĪKAI VIENA ATBILDE)

Специалист (работающий по найму врач, юрист, бухгалтер, архитектор ...)	1
Руководящий работник, директор или руководитель высшего звена	2
Руководитель среднего звена, другие управленческие должности (руководитель отдела, младший менеджер, учитель, технический специалист)	3
Государственный служащий	4
Офисный работник	5
Другой работник, работающий по найму (продавец, медицинская сестра,...)	6
Прочее\Отказ (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	7

D5d JAUTĀT, JA ЕСЛИ РАБОТНИК ФИЗИЧЕСКОГО ТРУДА, D5a=KODS 3

D5d Вы бы сказали, что Вы...?

(ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

Супервайзер\мастер (бригадир,...)	1
Рабочий (физическая работа)	2
Неквалифицированный рабочий	3
Прочее\Отказ (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	4

D5e JAUTĀT, JA RESPONDENTS (-E) НЕ ЗАНИМАЕТСЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ, D5a=KODS 4

D5e Вы бы сказали, что Вы...?

(NOLASĪT - TĪKAI VIENA ATBILDE)

Занимаетесь домашним хозяйством	1
Учащийся / студент (на дневном отделении)	2
Пенсионер	3
Ищите работу	4
Прочее\Отказ (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	5

D12 В каком городе Латвии / крае Вы живете?

(ЗАЧИТАЙТЕ ЕСЛИ НЕОБХОДИМО -ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

--	--	--

D13 Вы живёте...?

(TĪKAI VIENA ATBILDE)

В сельской местности, в деревне	1
В маленьком городе или в городе средней величины	2
В большом городе	3

НЕ ЗНАЮ (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	4
--------------------------	---

D18	Имеете ли Вы мобильный телефон?
-----	---------------------------------

(NELASĪT)

Да	1
Нет	2

D20	Вы имеете дома фиксированную (обыкновенную) телефонную линию?
-----	---

(NELASĪT)

Да	1
Нет	2

D22	Скажите, пожалуйста, сколько людей, включая Вас, в возрасте от 15 лет и старше, живут в Вашем доме вместе с Вами?
-----	---

(ЗАПИШИТЕ — ЕСЛИ «ДК», КОД '98' -ЕСЛИ "ОТКАЗ", КОД '99')
--

	количество людей в возрасте 15 лет и старше в Вашей семье
--	---